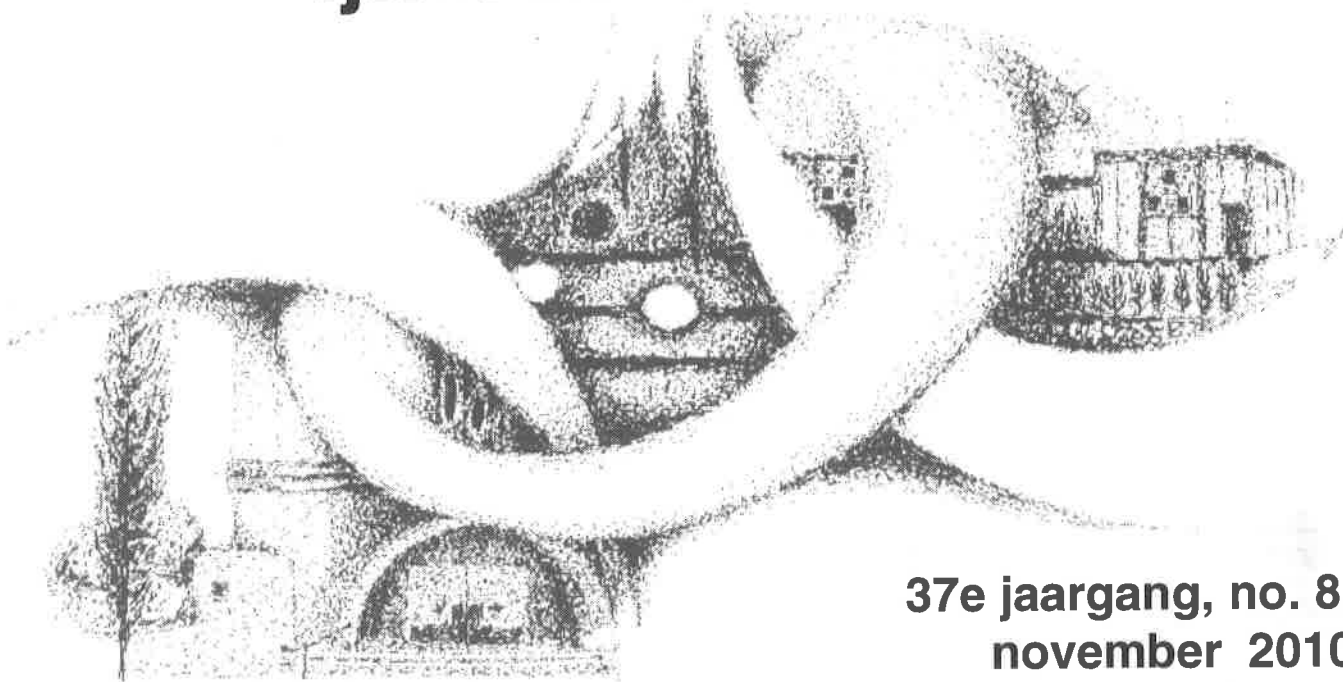


# Wijkblad Overhoven



**37e jaargang, no. 8,  
november 2010**

## **IN GESPREK MET:**

### **WIM SALDEN, HOOFD PRODUCTIE VAN DE GRENSMAAS**

Wim heeft niet zijn hele leven in Sittard gewoond. Hij is in 1960 geboren in Kerkrade (*Auwieje... jellokig huuret me nieks mieje va 't Kirchröadsjer plat*) en heeft tot zijn 5<sup>e</sup> jaar met zijn ouders Paul en Mariet Salden-Klinkers in Waubach gewoond waar zij een Sparwinkel runden. Als 5-jarige is Wim met zijn ouders naar Sittard verhuisd en wel naar de Pater Chevalierstraat.

In Overhoven ging Wim naar de Heilig Hartschool (de toenmalige jongensschool) en stapte als 12-jarige over naar het Bisschoppelijk College oftewel 't Kleesj. Na de middelbare school ging Wim een studie volgen aan de Laboratoriumschool op de Dominicanenwal en in het Limbrichterveld. Nadat hij deze met goed gevolg had afgesloten volgde eerst militaire dienst en aansluitend nog vele andere avondstudies zoals: chemische technologie, kunststoftechnologie, milieu-advies (bodemonderzoek en bouwstoffen), milieurecht en planologie. Op dit ogenblik volgt Wim, op verzoek van zijn baas, een opleiding voor een soort Middenstandsdiploma voor de scheepvaart: Algemene Ondernemersvaardigheden Binnenvaart in Rotterdam. Dit met het oog op de Grensmaas werkzaamheden waar we dadelijk op terug komen.

In 1978 ontmoette Wim met Carnaval de ware liefde. Op de 'mert in Zitterd' kwam hij Karien van Leeuwen tegen, trouwde met haar, ging met haar in de binnenstad wonen en na een paar jaar uiteindelijk in de Walborgstraat. Ze kregen twee zonen, Marc en Ivo (nu 19 en 16 jaar).

#### **Limburg en de Maas**

In Limburg waren er al langere tijd vage plannen om met de Maas "aan de slag te gaan" om de veiligheid beter te kunnen waarborgen maar na de overstromingen van 1993 en 1995 kwamen deze plannen in een stroomversnelling. Er werd gebrainstormd, plannen werden gemaakt en weer aangepast,

vele overleggen werden er gevoerd maar in 2005 werd er uiteindelijk een contract getekend en in 2008 gaven Staatssecretaris Tineke Huizinga (Verkeer en Waterstaat) en gouverneur Leon Frissen het startsein. Het project kon van start gaan en wel in een bijzondere vorm: een Publiek-Private Samenwerking (PPS). Dat is een samenwerkingsvorm tussen de overheid (Rijkswaterstaat Maaswerken namens Provincie Limburg en de ministeries V&W en LNV) en een of meer private ondernemingen (Consortium Grensmaas namens het bedrijfsleven bestaande uit 9 ontgrinders en 3 aannemers). Tot dan toe werden er op kleine schaal verbeteringen aangebracht aan de Maas maar vanaf 2009 werd het groots aangepakt. Voor het totale project is meer dan een half miljard euro begroot en er zit ook heel veel papierwerk aan vast. Voor de verbetering van het stukje Maas tussen Maastricht en Maaseik (een afstand van zo'n 53 kilometer) waren bijvoorbeeld al meer dan 1.600 vergunningen nodig!

#### **Grensmaas**

De Grensmaas maakt deel uit van een groter project, namelijk De Maasroute. Deze loopt van Eijsden tot en met Den Bosch. De Maasroute is in twee opgesplitst: het Grensmaasproject (van Eijsden tot en met Roosteren) waar Wim werkzaam is en het Zandmaasproject waar andere partijen werkzaam zijn.

De Maas ontspringt in Frankrijk op een afstand van zo'n 325 kilometer van Maastricht (hemelsbreed) en stroomt via België naar Nederland. De bodemgesteldheid in Frankrijk, Luxemburg en België zorgt voor problemen bij overvloedige regenval want deze bestaat uit rotsen waarop een te dunne bodemlaag ligt. Deze bodemlaag kan de overvloedige regen niet opnemen en daardoor kan het peil van de Maas in enkele uren tijd meters hoger worden met grote of kleinere overstromingen tot gevolg. Om dit te voorkomen wordt door het Grensmaasproject de rivier de Maas op 11 plekken verbreed en zijn er hieraan dus 11 deelprojecten gekoppeld. Het project heeft 3 doelen en het hoofddoel is de veiligheid te waarborgen in de vorm van rivierverbreding. Een tweede doel is natuurcompensatie. Dat is een maatregel die genomen wordt om verlies aan beschermde natuur, ten gevolge van het uitvoeren van bijvoorbeeld aanleg van



Schoonheidssalon

## Mya de Man

Rijksweg Noord 193

6136 AB Sittard

Tel. 046 - 4515988

E-mail [info.myademan@home.nl](mailto:info.myademan@home.nl)

**Nieuw: Vlno - therapie**

[www.schoonheidssalon-mya-de-man.nl](http://www.schoonheidssalon-mya-de-man.nl)

## REFLEXZONETHERAPIE

Paula Heggen

Overhovenerstraat 8 - Sittard

Telefoon 06-45200118

Helma Hanssen-Horijon

Beekstraat 5 - Sittard

Tel. 046-4514760 of 06-33625890

Behandeling op afspraak

Vergoeding?

Raadpleeg uw polis

Algemene  
fysiotherapie

Bekkenproblematiek

Medische training

Manuele therapie

Fysiofitness

## Fysiotherapie Daniels De Ree

Wij bieden COPD-patiënten een speciaal beweegprogramma

Overhoven 103a Sittard • 046-4512611 • [www.fysiodanielsdere.nl](http://www.fysiodanielsdere.nl)



Het is tijd voor een goede buur.

Als bank heb je je maatschappelijke verantwoordelijkheden. Niet alleen nationaal, ook lokaal. Een prettige samenleving begint nou eenmaal bij u in de straat, om de hoek, in de wijk. Daarom sponsort de Rabobank ook plaatselijke projecten en initiatieven. En dat doen we graag. Het is tenslotte ook onze buurt.

**Het is tijd voor de Rabobank.**

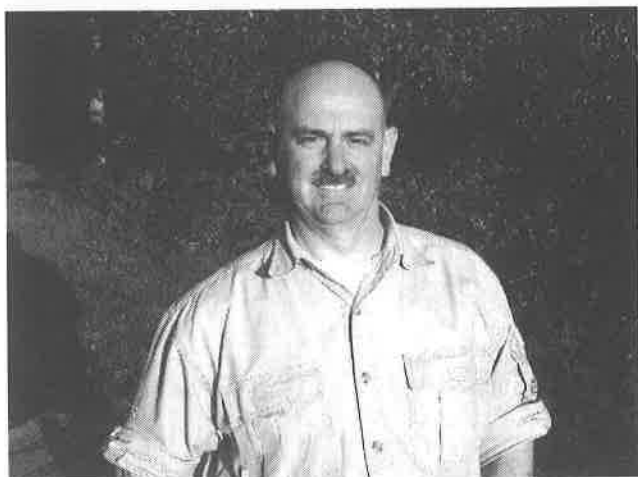


Rabobank

wegen, industrieterreinen, woningbouw e.d. te compenseren. Voor de afgravingen ten behoeve van de verbreding van de Maas wordt er landbouwgrond ingeleverd waarvoor er in totaal 1000 hectare nieuw natuurgebied langs de rivierverbredingen terug komt. Deze gebieden worden overgedragen aan de Stichting Natuurmonumenten. Deze stichting laat de natuur zijn gang gaan en hierdoor zijn er op plekken waar de werkzaamheden al zijn uitgevoerd verschillende nieuwe plant- en diersoorten gesignaleerd. Het derde doel is winning van bouwstoffen: namelijk grind als hoofdproduct en zand dat een bijproduct is. Belangrijk is dat de belastingbetaler niet voor de kosten van zo'n project hoeft op te draaien want het betaalt zichzelf terug door de opbrengsten van grind en zand.

Op dit ogenblik is 1 deelproject afgerond (Roosteren) en 91 deelproject in uitvoering (Borgharen/Ifteren). Het deelproject in Bosscherveld is wel opgestart maar voorlopig even stilgelegd in verband met de economische crisis. In de bouwwereld is er door de crisis minder vraag naar grind en zand waardoor het Grensmaasproject niet meer kostendekkend kan worden uitgevoerd. Het wordt te zijner tijd natuurlijk weer opgepakt.

Van groot belang zijn ook de contacten met omwonenden van de verschillende projecten, zij worden als "buren" behandeld. Bij ieder deelproject wordt een klankbordgroep opgericht waarmee regelmatig overleg plaatsvindt, vooral in het voortraject. Gekeken wordt hoe zaken als geluid, stof en trillingen zoveel mogelijk beperkt kunnen worden en als mensen klachten hebben kunnen zij dat dagelijks melden.



### Hoofd Productie

Omdat de Grensmaas tussen de stuw van Borgharen en Maaseik niet bevaarbaar is kan er niet met baggermolens worden gewerkt. Het baggeren gebeurt nu door rupskranen die op de wal staan en die tot wel 11 meter diep kunnen graven. De kranen halen het tout venant (zand/grind/klei mengsel) omhoog en leggen het te drogen. Als het tout venant droog is wordt het met speciale vrachtwagens naar een voordepot gebracht. Je ziet dan 2 hoge bergen in het landschap liggen van waaruit het op een transportband wordt geladen en naar één van de twee drijvende verwerkingsinstallaties wordt getransporteerd (dit zijn de vroegere "baggermolens"). Hierna wordt het tout venant gewassen, gezeefd en gebroken in verschillende gradaties zand en grind en met behulp van schepen naar de afnemers vervoerd. Vanaf het moment dat het grind in het voordepot ligt komt Wim in actie. Hij vervult verschillende functies zoals P&O, kwaliteitszorg en logistiek. Naast de verantwoordelijkheid over het personeel en bijkomende zaken is hij dagelijks in de weer met kwaliteit. Alle zand en grind is KOMO en BENOR gecertificeerd en moeten tevens voldoen aan milieunormen. Ook zorgt hij ervoor dat de zand- en grindproductie is afgestemd op de deelprojectplanning en op een snelle manier bij de afnemers

komt. Het is een vrije markt zonder subsidies van de overheid en zonder importbeperkingen. Er is dan ook een flinke concurrentie op de zand- en grindmarkt, met name vanuit Duitsland. Vrachtverkeer op de Rijn kan meer laden (de Rijn is doorgaand breder en dieper dan de Maas) en daardoor worden de vrachten goedkoper. Een voordeel voor het Grensmaasproject is dat de Rijn in de zomer vaak droogvalt waardoor de schepen maar half geladen kunnen worden en daar heeft het vrachtverkeer op de Maas dan weer voordeel van. In het begin van dit jaar heeft het vrachtverkeer veel hinder gehad doordat de sluisdeuren van de sluis in Born gerepareerd moesten worden. Eén van de twee sluiskolken kon niet gebruikt worden waardoor de schepen vaak lang moesten wachten voordat ze door konden varen.

### Leuk/niet leuk

Wim vindt de diversiteit die hij ervaart in zijn dagelijks werk een groot pluspunt. Hij heeft wel een agenda maar die wordt in de loop van de dag steeds bijgesteld en veranderd. Hij weet vaak 's middags niet op welke plek hij 's avonds zal eindigen. Dit komt onder andere door het feit dat Wim ook de klachten afhandelt die er binnen komen waardoor hij vaak naar afnemers in het hele land moet reizen om te bekijken of een klacht gegrond is. Een betoncentrale kan bijvoorbeeld klagen dat er verontreiniging (klei) in het geleverde grind zit en Wim gaat dan controleren of dat echt zo is. Wekelijks wordt er 90 tot 95 duizend ton grind en zand geleverd. "Als we het per vrachtauto zouden moeten leveren dan zouden er wekelijks zo'n 1.800 extra vrachtauto's op de A2 in de file staan !!!" In economisch betere tijden wordt er zelfs 115 tot 125 duizend ton per week geleverd.

Af en toe komt Wim nog wel eens voor een verrassing te staan tijdens de werkzaamheden aan de verbreding van de Maas. Zo stuitte hij tijdens het graven bij Borgharen op een massagraf van paarden. Archeologen werden ingeschakeld, er werd onderzoek gedaan en toen werden er zo'n 50 skeletten van paarden opgegraven die daar in de 17de of 18de eeuw begraven waren. Waarschijnlijk ten tijde van de 80-jarige oorlog!

Wim kan geen negatieve kant van zijn werk opnoemen. Hij is 24 uur per dag met zijn werk bezig, heeft zijn telefoon altijd aan staan, is een spil in de organisatie en moet veel beslissingen nemen. Hij werkt vanuit 4 werkplekken: thuis in plaats van 's morgens in de file staan, vanuit Industriepark Holtum Noord en de projectlocatie in Ifteren waar de directie- en bouwketen staat en ook vanuit de auto. Dit heeft zeker invloed op zijn privéleven maar hij ervaart dit niet als negatief. Gelukkig staat zijn vrouw Karien achter hem voor zover het investeren in werk en studie betreft. "Anders was ik nooit zover gekomen."

### Vrije tijd:

Naast zijn drukke werkzaamheden heeft Wim niet zoveel tijd voor hobby's. Voor zijn grootste hobby, motorrijden maakt hij als het kan iedere zondagmorgen tijd vrij. Daarnaast is hij af en toe scheidsrechter bij honk- en softbalclub de Condors en probeert hij geregeld aan zijn conditie te werken door te squashen en aan fitness te doen.

### Toekomst:

Wim hoopt dat hij het Grensmaasproject kan afmaken. De planning is dat het hele project in 2023 – 2025 is afgerond en dan is Wim ook toe aan zijn pensioen al is dit laatste ook afhankelijk van de pensioenplannen van onze regering. Wim is in ieder geval trots dat hij aan het Grensmaasproject mag werken en straalt dit ook uit. Wijkblad Overhoven wenst hem veel succes bij zijn werkzaamheden. Voor wie interesse heeft in het Grensmaasproject en de voortgang ervan wil volgen is meer informatie te vinden op: [www.denieuwegrensmaas.nl](http://www.denieuwegrensmaas.nl)



**DAKWERKEN**  
**JOHN GEILEN**

Sittard

M 06-53667219  
T 046-4512525  
F 046-4526614  
E INFO@DWJG.NL

Romeinse weg 57  
6135 JA Sittard

[WWW.DWJG.NL](http://WWW.DWJG.NL)



**Pure**  
ORGANICS

**SCHOONHEIDS EN MASSAGE SALON**

!!! Nieuw !!!  
Maak kennis met een heerlijke wellness behandeling

\*SABAAYDI SILK SECRET  
Gezichts scrubbehandeling met massage

\*SABAAYDI KOKOSSTEMPELMASSAGE  
Lichaamsscrubbehandeling met massage

Nicole van Leerdam  
Lambertsstraat 7 6136 XD Sittard Tel : 06-28981545  
E-mail: [pureorganics@home.nl](mailto:pureorganics@home.nl) Website: [www.pureorganics.nl](http://www.pureorganics.nl)

info: 06-14039315



AUTORIJSCHOOL  
**LOUIS GISBERTZ**

Walborgstraat 4, 6136 BM Sittard  
[www.louisgisbertz.nl](http://www.louisgisbertz.nl)

Rijopleiding in Stappen

**ROUSSEAU**

Een begrip in KERSENBONBONS  
MET STEEL  
PINDAROTSJES met echte chocolade  
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie  
**ROUSSEAU**  
Langs de Hey 11  
Industrieterrein Noord-Sittard

**Installatiebedrijf Haas vof**  
CV installaties • Gas • Water • Sanitair • Onderhoud

Erkend installateur voor



**Volta Limburg**

**Huur en Lease van CV-ketels**

Hortensiastraat 40 • 6163 MJ Geleen  
Tel./Fax: 046-4510521 • Mobiel 06-51083367



**Oos Kaar**

grote en kleine zalen zeer geschikt voor:  
bruiloften, feesten, koffietafels, vergaderingen,  
bijeenkomsten, borrels, enz.  
Tevens is er een gezellig café

De accommodatie is geopend:  
di., wo., do. en zat. van 19.00 tot 02.00 uur  
Vrijdag van 16.30 tot 02.00 uur  
Zondag van 19.00 tot 01.00 uur  
Maandag gesloten

Tel. 046 - 452 64 10 Voor informatie: telefoon 046 - 452 13 78

# Parochie

# Overhoven

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard  
Tel.: 046-458 30 23  
Bereikbaar: maandag gesloten  
Dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00 uur  
donderdag van 10.00 - 11.00 uur  
Postbank 1035314 / Rabobank 147635594  
t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



H. Mis:  
Zondag 11.15 uur

Administrator:  
Mgr. Deken W. van Rens, 046-4512275

## MEDEDELINGEN

- In 2010 werd het portaal van de Mariakapel ingericht als gedachtenisplaats voor de overleden dierbaren van de parochie.  
Als zodanig werd de ruimte ingezegend tijdens de Allerzielenviering op 2 november 2010. Het jaartal werd vastgelegd in een chronogram of jaartalvers\*.  
De naam en de titels van Maria vormen, in het Latijn geschreven, het begin van een zin die in vertaling luidt: **AAN MARIA MOEDER EN MAAGD** vertrouwen wij onze overleden dierbaren toe.  
Dit Mariachronogram in de hal vormt de tegenhanger van het Mariamonogram\*\* in het gebrandschilderde raam van de Mariakapel. In het centrum zijn daar de letters M & V te onderscheiden te midden van stukjes blauw glas die de zee verbeelden. Het geheel is een zinspeling op 'Maria, Sterre der Zee'.
- \* *In een chronogram of jaartalvers zit een jaartal verborgen. Men vindt dit jaartal door de waarden van de Romeinse cijferletters (in dit chronogram vergroot weergegeven) bij elkaar op te tellen.*
- \*\* *naamteken door ineenstrengelen van lettertekens (hier dus de M & V)*
- Op 28 november organiseren de koren 'Swinging Voices' en 'Alouette' een najaarsconcert in onze kerk. Tijdens dit concert zullen zij werken in de advent- en kerstsfeer uitvoeren. Dit concert begint om 14.30 uur. De entree is vrij, wel zal er een vrijwillige bijdrage gevraagd worden. Tijdens de pauze is er gelegenheid om een kopje koffie te drinken.

- Ben jij tussen de 16 en 30 jaar oud? Heb jij plannen voor de zomer van 2011?  
Wat dacht je van twee miljoen jongeren, samen in geloof, groot feest, bijzondere ontmoetingen, gebed, cultuur, de paus, nachtwake, gezelligheid en onvergetelijke ervaringen?  
Ga dan mee naar de Wereld Jongeren Dagen! Voor meer info: [www.bisdome-roermond.nl/wereldjongerendagen](http://www.bisdome-roermond.nl/wereldjongerendagen)

## OVERLEDEN

- Op 21 september is mevr. Jenny Schmeitz-Clevens overleden. Mevr. Schmeitz is 95 jaar geworden en woonde de laatste jaren in Echt.
- Op 29 september is mevr. Maria Penders-Willems overleden. Zij werd 87 jaar en woonde op de Kleiberghof. Haar zeswekdienst wordt gehouden op 14 november.

## GEDOOPT

- Op 24 oktober is Ashanti Trustful, Heistraat 81, gedoopt.

## H. MISSEN

- |              |   |              |
|--------------|---|--------------|
| 14 november: | 11.15 uur                               | volkszang    |
| 21 november: | Christus Koning                         |              |
|              | 11.15 uur                               | Cantate      |
| 28 november: | 1 <sup>o</sup> Advent met Gezinsviering |              |
|              | 11.15 uur                               | Tamboerijnen |
| 5 december:  | 11.15 uur                               | volkszang    |
| 12 december: | 11.15 uur                               | Cantate      |

Elke dinsdag wordt om 18.00 uur de rozenkrans gebeden in de Mariakapel.

## LIMBURGSE BUUTTEKAMPIOENSCHAPPEN 2010

Hallo allemaal,

Op 15, 16 en 17 november is het weer zover, dan zijn de voorrondes van de Limburgse Buuttekampioenschappen 2010.  
De tweede voorronde vindt dit jaar plaats in Overhoven, Sittard op 16 november 2010 vanaf 20:11 uur (zaal open vanaf 19:30 uur) bij *cv De Narre* in Oos Kaar.

Heb je zin in een avond lachen op z'n Limburgs dialect? Schrijf je dan nu in voor een kaart op dinsdag 16 november 2010 in Overhoven.  
De kaarten kosten maar € 7,50 per stuk en geven je een avond Limburgse humor hiervoor terug.

### Hoe kom ik aan kaarten?

Stuur een mail aan [herman.cox@hccnet.nl](mailto:herman.cox@hccnet.nl) onder vermelding van:

1. Naam en adresgegevens,
2. Aantal kaarten,
3. Wanneer je je kaarten wenst op te halen.

(op 6 nov. algemene verkoop v.a. 19:00 uur in Oos Kaar, of aan de kassa in Oos Kaar op 16 nov. zelf)  
ð In een antwoord op deze mail ontvang je dan het rekeningnummer en eventuele verdere informatie.

### LET OP!

**Er zijn maar 350 kaarten beschikbaar, dus wees er snel bij. VOL = VOL**

*Sikkertariaat cv "De Narre"*

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot uiterlijk 30 november 2010 inleveren bij de heer H. de Man, Rijksweg Noord 193 of mailen naar [wijkbladoverhoven@hotmail.com](mailto:wijkbladoverhoven@hotmail.com)  
Advertenties bij de heer G. Voet, Rolandsweg 2 te Sittard  
Het volgende wijkblad verschijnt op 18 december 2010

# Monuta

Uitvaartzorg en -verzekeringen

## zoekt Uitvaartbegeleiders (m/v)

voor het assisteren tijdens de uitvaartdienst en het begeleiden van de overledene op de dag van de uitvaart.

Het betreft een dienstverband op oproepbasis.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met  
Frieda van Uden, Monuta Uitvaartverzorging tel. 045-5696161

INMIDDELS VERTROUWD

## APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Winkelcentrum Limbrichterveld, Dempseystraat 34-36, 6135 CH Sittard  
tel. 4528099 [www.apotheeklimbrichterveld.nl](http://www.apotheeklimbrichterveld.nl)

Geopend maandag t/m vrijdag van 8.30- 18.00 uur,  
zaterdag van 9.00-13.00 uur

Buiten de openingstijden kunt U terecht bij de OMC dienstapothek aan het  
Dr. H van der Hoffplein 1 te Sittard, tel. 4105426

## De veelzijdige vakman voor al uw grote en kleine klussen

*Keukens	*Badkamers	*Tegelwerk
*Verbouwen	*Onderhoud	*Renovatie
*Dakkapellen	*Vloeren leggen	*Cv installaties
*Timmerwerk	*Dakramen	*Loodgieterwerk

- Geen voorrijkosten
- Vrijblijvende offerte
- 12 maanden garantie

### Nieuwe service van uw klussenier!

U wilt verbouwen, heeft ideeën, maar nog geen voorstelling van het eindresultaat. Voor dit probleem werken wij sinds kort samen met een interieuradviesbureau; Design All Over. Zij kunnen u met plattegrond en perspectieftekeningen een goed beeld geven van hoe het na de verbouwing zal gaan uitzien. Ook geven zij, indien gewenst, kleur- en materiaaladviezen, maken zij verlichtingsplannen en begeleiden ze u bij de aanschaf van de grotere aankopen!

Deze service kunt u afzonderlijk afnemen. De kosten worden u bij een gratis intake gesprek verteld. Maar indien u bij de klussenier een order plaatst (\*), krijgt u deze kosten vergoed!

\*Vraag naar de voorwaarden!

Vertrouwd  
verbouwen

**DE KLUSSENIER**<sup>®</sup>

De Klussenier Jo Kuipers

Overhoven 82

6136 EG Sittard

Tel.: 046-4260927

Gsm: 06-42204875

E-mail: [j.kuipers@klussenier.nl](mailto:j.kuipers@klussenier.nl)

[www.jokuipers.klussenier.nl](http://www.jokuipers.klussenier.nl)



## DE VASTELAOVESVRUNJ STARTEN DE VOORBEREIDINGEN VOOR DE CARNAVALSOPTOCHTEN 2011

Leif vastelaovesvrunj,

Nog ongeveer twee weken te gaan en het nieuwe carnavalsseizoen 2011 wordt geopend. Zoals gebruikelijk starten wij weer met de voorbereidingen voor de deelname aan de Sittardse optochten.

Na de succesvolle groep van vorig jaar – ereprijs bij de grote groepen – zullen wij ook dit jaar weer een carnavalsgroep organiseren, waardoor veel kinderen en hun ouders carnaval op een prettige manier kunnen beleven.

In de maand november starten wij met de inschrijvingsronde, tonen we onze nieuwe kleding en maken we ons thema bekend.

Het zijn nog ongeveer 105 nachtes slapen en deze tijd gebruiken wij om ons weer goed voor te bereiden, zodat wij ons weer op een ludieke manier kunnen presenteren aan het Sittardse publiek.

Ons voorlopig thema luidt: **Veer lappe os Marottesjtad op!**

Vorig jaar beleefde Sittard zijn eerste kerstparade in haar geschiedenis. De hele stad was versierd met speciale kerstverlichting. Ook tijdens andere evenementen is onze stad vaker versierd o.a. bij het Oktoberfeest, St. Rosafestival en het jaar van Toon.

Alleen tijdens het grootste volksfeest van Sittard ( de Vastelaovend) is de straatversiering minimaal! Wij vinden dat je de stad voor dit volksfeest met eenvoudige middelen kunt oplappen. Tijdens de optochten worden de straten op een carnavaleske, ludieke manier opgelapt.

Als Lappen verkleed laten wij het publiek met behulp van duizenden lapjes de sfeer proeven van versierde straten.

Samen met het publiek zal de groep er voor zorgen dat er een waar spektakel in de Zittesje straten plaats vindt.

In de loop van de komende maanden worden onze deelnemers verder geïnformeerd over de uitwerking van het thema. En natuurlijk kunnen ze zelf ook ideeën aandragen om het thema nog beter uit te werken.

Op bijgaande foto ziet u de fleurige en kleurige kostuums van de Lappen.



**Vanaf begin november hangen onze pakken ter bezichtiging weer in de hal van de basisschool Overhoven.**

De prijzen van de nieuwe pakken bedragen:

Kinderpak: (maten 104 t/m 164) € 17,50  
(broek + jas + muts + overlaarzen + handschoenen)

Damespak: (maten 36 t/m 46) € 27,50  
(jurk + overlaarzen + muts + handschoenen)

Herenpak: (maten 48 t/m 58) € 27,50  
(broek + jas + muts + overlaarzen + handschoenen)

Ook dit jaar kunnen deelnemers van het carnavalsseizoen 2011 hun kostuum van seizoen 2010 weer via ons verkopen. Indien het ons lukt uw pak te verkopen, ontvangt u voor een kinderpak € 10,00 en voor een volwassenenpak € 15,00 retour. U ziet, wij doen er alles aan om het voor u zo goedkoop mogelijk te houden.

M.a.w. uw kind kan voor € 7,50 en volwassene voor € 12,50 in nieuwe pakken deelnemen.

**Verder zijn er geen bijkomende kosten**

De benodigde attributen en andere materialen komen voor rekening van de werkgroep. Dit kunnen wij alleen maar doen, dankzij de geweldige sponsors die ons elk jaar weer grandioos steunen.

Hebt u zin, wilt u het ook eens beleven, wilt u weer meedoen, schrijf u dan in via bijgaand inschrijfformulier. Twijfelt u, heeft u vragen of wilt u meer weten, bel dan gerust tel. 046- 4510981.

Weet u nog andere mensen uit uw kennissenkring, familie of buurt die graag willen meelopen met onze groep. Laat ze dan ook via u inschrijven.

Wij hopen dat we ook dit jaar een goede bijdrage kunnen leveren aan de Sittardse carnaval en er zo samen voor zorgen dat deze oude traditie nog lang in stand gehouden kan worden.

*De Vastelaovesvrunj*

**Wilt u graag met ons meedoen**, vul dan onderstaand strookje in. De betaling dient in **twee termijnen** plaats te vinden: - bij inschrijving en bij het passen. (begin december)

### INSCHRIJFFORMULIER VOOR DE OPTOCHTEN 2011

S.V.P. dit strookje inleveren t/m maandag 22 november '10

**Aan de kinderoptocht en/of grote optocht 2011 nemen deel:**

Naam:

1 .....

2 .....

3 .....

4 .....

5 .....

Adres: .....

Tel.: .....

Uw e-mailadres: .....

Uw aanbetaling: .....x € 10,00 + .....x € 15,00 =  
€ .....  
(kinderen) (volwassenen)

Wij nemen deel aan:  de kinderoptocht op zondag 27 februari 2011.  de grote optocht op zondag 6 maart 2011.

*S.v.p. aankruisen aan welke optocht(en) u wilt deelnemen.*

**Het ingevulde strookje met de aanbetaling kunt u, in een gesloten enveloppe, inleveren bij**

T. Braam, Vouerweg 72  
T. van Osch, Daelenbroekstraat 15  
H. Rutten, Pater Geratsstraat 3  
J. Schaekens, Nusterweg 5

*De Vastelaovesvrunj*

**FYSIOTHERAPIE  
DE BAANDERT**

**MEDISCH CENTRUM  
OVERHOVEN/HOOGVELD**

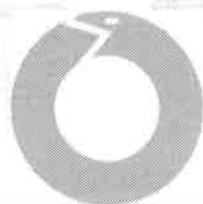
MANUELE-, SPORT-, BEKKENBODEMTERAPIE,  
MEDISCHE TRAINING EN FYSIOSPORT  
NU OOK SPECIAAL PROGRAMMA VOOR COPD EN DIABETES PATIËNTEN

DE BAANDERT: HENRI WELTERSSTRAAT 72

WWW.FYSIOSITTARD.NL

MEDISCH CENTRUM OVERHOVEN-HOOGVELD DR. PHILIPSSTRAAT 2 TEL.: 046-4513965

## **Apotheek Overhoven-Hoogveld**



Dr. Philipsstraat 2a, 6136 XZ Sittard  
T: 046-4584950 F: 046-4516399

[www.apotheekoverhoven-hoogveld.nl](http://www.apotheekoverhoven-hoogveld.nl)  
[info@apotheekoverhoven-hoogveld.nl](mailto:info@apotheekoverhoven-hoogveld.nl)

***Gaat u naar het buitenland  
denk aan uw reisvaccinaties!!***

**DePcDokters.nl**



**Reparatie en installatie  
van:  
pc's en netwerken  
Dataherstel  
Service aan huis  
Partner xs4all  
Partner kpn**

**De PcDokters.ltd mail: [info@depcdokter.nl](mailto:info@depcdokter.nl)  
tel. 046-4583185 / 06-21516600  
Rijksweg Noord 54, Sittard**





## **BASISSCHOOL OVERHOVEN**

Geldersestraat 28  
6136 AT Sittard  
T 046-4512370  
F 0842249483  
info@bsoverhoven-sittard.nl  
www.bsoverhoven-sittard.nl

### **NIEUWS**

#### **Basisschool Overhoven wint 2<sup>e</sup> prijs Groot Kinderboekenbal in Schouwborg**

Juffrouw Ingrid en groep 1-2 van onze school waren genomineerd voor de prijzen van de wedstrijd georganiseerd door de Stadsschouwborg, boekhandel Krings en Biblianova in het kader van het Kinderboekenbal.

Na de musical Otje werden op woensdag 6 oktober in de schouwborg de prijzen uitgereikt. Juf Ingrid en de groep hebben met hun zelfgemaakte boek: "Smakelijk eten.....prinses", de tweede prijs gewonnen. Een geweldige prestatie. Proficiat. De eerste prijs in deze regio ging naar een basisschool in St. Joost.

#### **Leerlingenraad**

Deze maand zijn de verkiezingen geweest voor de leerlingenraad. De kinderen van groep 5 t/m 8 hebben zelf twee vertegenwoordigers (een jongen en een meisje) uit hun groep mogen kiezen. De nieuwe leden zijn:

Groep 5	Romy Smeets	Roy Koenen
Groep 6	Mayke Savelkoul	Scott Penners
Groep 6-7	Bo Fijen	Yessine Boukhrissie
Groep 7-8	Fleur Hartman	Max Palmen
Groep 8	Emma v.d. Aakster	Azad Naryapragi

#### **Kinderboekenschrijver Henk van Kerkwijk bezoekt onze school**

In het kader van ons leesproject "De Rode Draad" in samenwerking met Biblianova bezocht kinderboekenschrijver Henk van Kerkwijk op 28 september onze school.

Hij vertelde over zijn werk als schrijver en zijn boeken. Natuurlijk wilden de kinderen van groep 7 een handtekening en met hem op de foto.

#### **Projekt "De Rode Draad"**

In het kader van leesbevordering hebben we aan een project gewerkt: "De Rode Draad", van Biblianova. In alle groepen zijn er activiteiten rondom bepaalde thema's uitgevoerd.

#### **GIPS project**

De kinderen van gr.8 hebben weer deelgenomen aan het GIPS-project. Met dit project leren de kinderen omgaan met mensen die een handicap hebben.

Tijdens het GIPS-spel waren ze praktisch bezig en gedurende het evaluatiegesprek werden alle opgedane ervaringen besproken.

Ze waren heel gemotiveerd en hebben er veel van geleerd.

#### **Ontruimingsoefening.**

Op vrijdag 15 oktober werd onverwachts voor iedereen een brandalarm gegeven. Op dat moment werd de jaarlijkse ontruimingsoefening gehouden. Leerkrachten hebben o.a. de taak om de kinderen zo snel mogelijk naar een verzamelplaats te brengen. Jaarlijks oefenen is voor de veiligheid van de kinderen van groot belang. Binnen het onderwijzend team zijn een aantal leerkrachten geschoold als bedrijfshulpverlener.

#### **Opening Kinderboekenweek**

Op woensdagochtend werd de kinderboekenweek bij ons op school feestelijk geopend.

In een volle aula verzorgden de onherkenbare juf Corine en Petra samen met een paar kinderen de ludieke opening. Het thema van de Boekenweek is "De Grote Tekententoonstelling" – Beeldtaal in Kinderboeken. Er is veel aandacht voor illustraties en illustratoren, en natuurlijk ook voor prentenboeken.

#### **Nationaal schoolontbijt**

Op donderdagochtend 4 november was er op school het Nationale schoolontbijt. Op die dag organiseerden wij in samenwerking met o.a. bakkerij Bart een ontbijt voor meer dan 200 kinderen.

#### **Studiemiddag**

Maandagmiddag 8 november hadden de kinderen vrij. Die middag was er een studiebijeenkomst voor de leerkrachten. De middag stond in het teken van een introductie cursus over Smartboarden. (digitale borden).

#### **Creamiddagen**

Na de herfstvakantie starten we voor de kinderen van de bovenbouw op donderdagmiddag weer met de succesvolle creamiddagen.

We zijn nog steeds op zoek naar ouders, opa's, oma's en andere kennissen die ons willen helpen.

U heeft hier onlangs een brief over gekregen. Mocht U zich nog willen opgeven, alle hulp is welkom. U kunt zich hiervoor melden bij Wil van der Beek.

**Kijk voor meer informatie op onze website:  
[www.bsoverhoven-sittard.nl](http://www.bsoverhoven-sittard.nl)**

### **DE GRIEPSPUIT**

De dag dat men de jaarlijkse griepspuit moet gaan halen bij de huisarts is een geweldige dag. Deze dag moet men uitroepen tot wijkfeestdag.

Het is gezellig want de hele straat loopt uit. Vandaag ontmoet je veel buurtbewoners. Je gaat op pad en er gaan steeds meer voordeuren open en er wordt gepraat. Bijna aangekomen bij de huisartsenpraktijk loop je al in een stoet van burens. Bij de huisarts aangekomen ontmoet je nog meer bekenden uit de wijk en de stad. Het lijkt wel een receptie, alleen staan er geen bar en statafels. Misschien het volgende jaar.

Tip, wilt U geen griepspuit ga dan toch richting huisarts, zo ontmoet U nog eens de burens. Blijf wel uit de buurt van de assistente, die slaapt je linea recta bij arts naar binnen. Onze huisarts heeft normale armen maar die dag lijken ze wel 4 meter lang te zijn. Opeens heeft hij je in de kraag en oeps de spuit zit erin. Door al dat geklets met de burens weet je niet zeker of je wel een spuit hebt gekregen, maar de volgende dag kreeg ik jeuk en ik voelde een schijf in mijn arm, dus toch.

Vroeger ging je op zondagmorgen naar de kerk en gingen de voordeuren open en ontmoette je de burens, dit allemaal bestaat niet meer.

Als die spuit niet helpt tegen de griep dan is ze wel zeer goed voor de sociale contacten met de burens.

Dames en heren burens: ik stel voor allemaal vlaggen als we de griepspuit moeten gaan halen, zo wordt het een feest. Krijgt toch iemand van de burens de griep, koop een fles cognac en ga die buur bezoeken.

Na drie cognacjes is hij vergeten dat hij de griep heeft. Hebt U meegedronken dan is het pas echt gezellig.

A.V.

# GOJO

MULTISERVICE



VOOR BESTRATINGEN EN KLUSSEN  
IN EN OM HET HUIS  
TEVENS LEVERING VAN ZAND

Goswin Fijen  
Sittard

Tel. 06-51505171  
Fax 046-4107040

## AUTORIJDEN ZONDER RIJBEWIJS

Verkoop en reparatie van alle merken brommobielen,  
nieuw en gebruikt, personen- en bestelauto's

### Crombeen Autocenter

Officieel Bellier Dealer  
45 KM auto's



Langs de Hey 13 - Sittard  
Industrieterrein Noord  
Tel. 046 - 458 38 38

[www.crombeenautocenter.nl](http://www.crombeenautocenter.nl)

## Kitty Schumans

Pedicure ook aan huis  
Volledige pedicure behandeling  
Met voetmassage € 17,50

Merovingenstraat 18, 6132 EA Sittard  
[kittyschumans@hotmail.com](mailto:kittyschumans@hotmail.com)

Privé: 046-4523617  
Mobiel: 06-18113133

## SCHILDERSBEDRIJF JOCHEM BOSHUIS

*Voor al uw binnen- en buitenwerk*

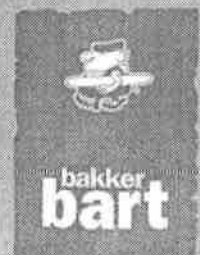
Overhoven 72  
6136 EG Sittard  
Tel: 046-4587996

De lekkerste supervlaaien  
Nu bij jouw Bakker Bart!

Maar liefst  
42 soorten!

Bakker Bart  
Limbrichterstraat 66  
6131 EE Sittard  
Tel: (046) 400 87 04

Bestel via  
[www.bakkerbart.nl](http://www.bakkerbart.nl)



De lekkerste

Halleuu!!

Hebben jullie veel snoepjes met Sint Maarten gegeten? En een leuke herfstvakantie gehad?

Ja? Goed zo! Vandaag gaan we beginnen met een heerlijk Sinterklaasreceptje, namelijk pepernoten! En dan een leuke kleurplaat!

### RECEPT PEPERNOTEN

Geen Sinterklaasfeest zonder pepernoten. Natuurlijk kun je de pepernoten voor pakjesavond gewoon bij de winkel kopen, maar het Sinterklaasavondje wordt veel leuker als je de pepernoten lekker zelf gaat bakken. Hier vind je recepten voor je eigen pepernoten als Sint en Piet komen.

#### Ingrediënten:

- 250 gram bloem
- 3 gram bakpoeder
- 5 gram kaneel
- 2½ gram gemalen kruidnagel
- 2 gram kardemom
- 1 gram gemberpoeder
- 125 gram boter
- 125 gram bruine basterdsuiker
- 50 gram schenkstroop
- 3 gram zout.

#### Bereidingswijze:

- Zeef de bloem met het bakpoeder en de kruiden in een kom.
- Verwarm de boter met de basterdsuiker, de stroop en het zout al roerend in een steelpan tot ongeveer 45 °C tot alles is gesmolten.
- Schenk dit bij de bloemmassa en roer alles goed door elkaar tot een glad deeg ontstaat.
- Laat dit op een koele plaats een paar uur opstijven.
- Rol het deeg uit tot een lap van ½ cm dikte en steek hier bijvoorbeeld met een appelboor of met de achterkant van een spuitmondje gelijkmatige mopjes uit.
- Leg deze op een beboterde bakplaat en schuif die ongeveer 15 minuten midden in een matig warme oven (circa 180 °C).
- Neem de pepernoten van het bakblik en laat ze afkoelen.

### BRANDWONDENSTICHTING 2010

Beste mensen van Overhoven hartelijk bedankt.

In de periode van 10 t/m 16 oktober zijn er weer 22 collectanten in onze wijk als vrijwilliger op stap gegaan, sommige personen al meer dan 20 jaar.

Elk jaar is het weer spannend om een bijdrage te vragen aan de deur, vaak maak je een praatje met de wijkbewoners en zie je elkaar weer eens.

Dit jaar een kist vol met veel munten van 0,01 - 0,02, - 0,05, - 0,10 - 0,20 - 0,50 - 1,00 en 2,00 Euro. En nog Euro briefjes. De kist was niet te tillen, zo zwaar, maar met hulp van mijn man is toch alles bij de Rabobank gekomen.

En het eindresultaat nog meer dan vorig jaar nl. 931,63 Euro. Wauw dat is super goed van onze wijk.

Collectanten van harte dank voor jullie tijd en inzet en wijkbewoners hartelijk dank voor jullie gulle gaven.

Namens de Brandwondenstichting,  
Anneke Verboord-van Nistelrooy, organisator.

Een oproep aan iedere "Euverhaovenaer en Euverhaoverinneke".

Hebben jullie het afgelopen jaar iets beleefd dat volgens jullie de vermelding waard is om in de alom bekende en zeer gewaardeerde vastelaovesgids van CV de Narre, de **Klatsj en Kal**, te worden opgenomen, laat ons dat dan even weten. Schrijf het stukje (dit hoeft niet in dialect) en stuur dit voor 6 december 2010 naar de redactie van de "Klatsj en Kal".

E-mail adres: [jlmhjacobson@home.nl](mailto:jlmhjacobson@home.nl)

Met name gaat het ons om humoristische, carnavalistische en historische stukjes cq anekdotes.

Nu een oproep geheel ander aard, zieken die het op prijs stellen dat de Wieze Raod van CV de Narre, met de Prins in hun midden, hun een hart onder de riem komt steken laat ons dit ook weten! Wij zijn hiertoe, in het vastelaoves seizoen, altijd genegen.

Deze mensen dienen contact op te nemen met het secretariaat van CV de Narre telefoon 06-51246904

CV de Narre

### HET VERLANGLIJSTJE



*De tijd van blijde verwachting staat weer voor de deur. Het Sinterklaasfeest maakt verlangens los. Naast de hoop op succes, die het hele jaar gekoesterd wordt, breekt in de twee laatste maanden van het jaar de hel los. Winkelketens doen alle moeite en pakken flink uit. Bergen folders bevolken de brievenbus.*

*Prachtig geïllustreerd met fotomateriaal dat het doet voorkomen alsof alles voor het grijpen ligt. Kinderen, maar ook de volwassenen, ontkomen niet aan beïnvloeding ervan.*

*De massaproductie van speelgoed en gebruiksartikelen heeft dusdanige vormen aangenomen dat slijtage bijna niet meer kan plaatsvinden. Het is de kunst om weerstand te bieden aan de drift naar nieuw en nog meer geavanceerd. De opdracht blijft, na te streven wat haalbaar is. Geluk, werk, inkomen, gezondheid. Meer is er niet nodig. Waarom dan inbreken op het te besteden budget? "Geluk dient de mens" is toch de boodschap. Maar overal zijn grenzen. Voor het kleine kind met de speelgoedcatalogus op zijn knieën is het een kwestie van uitzoeken en 'bestellen'. De grote hoeveelheid aanlokkelijke spullen overweldigen. Hem of haar een keuze laten maken, vraagt heel wat overredingskracht. Daarnaast wordt iedereen overspoeld met hebbelingen. Het bestedingspatroon kan in het gedrang komen. Het motto is 'voorzichtigheid is de moeder van de porseleinkast'. Verlangens gaat gepaard met willen hebben en daar zit de bottleneck. Waar het kind niet begrijpt dat alles zijn prijskaartje heeft, is het voor de volwassen mens de kunst 'de heug naar de meug' te zetten. Als stok achter de deur geldt dat de 'goedheilig man' de dienst uitmaakt. Met verlangen is het als met verdienen. 'De paarden die de haver verdienen, krijgen ze niet'. Het is daarom een schone deugd om elk verlangen af te zetten tegen wat wijselijk mogelijk is. Willen we het verlanglijstje niet in rook zien opgaan dan is gezond verstand een gebiedende eis.*

J/A

# Jack Bosman Bestratingen

\* vakkundig advies \* verkoop \* aanleg  
[www.bosmanbestrating.nl](http://www.bosmanbestrating.nl)

Industriestraat 33, 6135 KG Sittard

Tel.: 046-4527829

*Specialist in sierbestratingen!*



**Friture  
Overhoven**

**Norman en Peter**

Heistraat 48

046-4523235

**frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep**

## SLAGERIJ R. SWIATALSKI



**Fondue- en  
gourmetschalen  
Barbecue's**

Heistraat 32  
OVERHOVEN  
tel. 046-4529952



HOVENIERS

- Tuinaanleg
  - Tuinonderhoud
  - Bestratingen
  - Graszoden
  - Planten verkoop Taxus, Buxus, Coniferen, Laurier.
- Bel voor informatie gerust.

Overhoven 65

6136 EB Sittard

Tel: 06-54685657

email: [betertuin@kpnplanet.nl](mailto:betertuin@kpnplanet.nl)

goudsmid

tom smeets



**sieraden**

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

walborgstraat 1 - (overhoven) sittard  
tel. 4520212



# Guus Timmermans

HERENMODE

Paardestraat 17 6131 HA Sittard  
tel. 046-4526973 fax 046-4524667  
e-mail: [info@guus-timmermans.com](mailto:info@guus-timmermans.com)